

Szölva lhundrup Minden kívánság spontán teljesítője

Emaho, nyugati irányban a Devacszenben Amitabha Buddha áldása özönlik, és megáldotta a tulku lótuszban születettet, aki eljött Dzsambudvipaba a lények javára. Együttérzése a lények iránt határtalan.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Triszong Decen királytól lefelé, amíg a dharm királyok tartanak, add áldásodat folytonosan a három időben, egyetlen barátja a tibeti királyoknak, kik védik a dharmát. Együttérzésed megvan védeni a Dharmagyakorlókat.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Tested délkeleten lenyomja a raksakat, délnyugaton együttérzéssel nézel minden tibetire, dicső vezetője a lényeknek, kiket a nemtudás félrevezetett. Megszeídítéd metódussal a lényeket, kiket klésák vezetnek. Együttérzésed, szereteted, odaadásod kifogyhatatlan.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor a végső korszaka eljön a teljes összeomlásnak, Eljössz Tibetbe minden reggel és este. A felkelő és a lenyugvó nap sugarain jössz majd. A hold tizedik napján tényleg jössz majd. Neked van erőd tényleg segíteni a lényeken.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Az idők végén, az 500 év balhé és vita, A lényekben a klésák mérgei eldurvulnak, A klésákban fognak tombolni. Eme időkben védjél minket együttérzéseddel! Együttérzéseddel vezess minket a magasabb létformákba!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor körbevéve mongolok félelmetes hadseregével
és a Dharma kereke pusztulásra van ítélve,
imádkozz kételkedés nélkül!
Nagy Oddijanai mester körbevéve az Istenekkel, Ráksászakkal, a démonok 8
osztályával,
Kételyen kívül visszaveri a Mongolok seregét.
Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor a lények illuzórikus teste beteg,
tele nyavalyákkal és kibírhatatlan fájdalmakkal,
Kételyen túl imádkozz az Oddijanai Mesterhez,
ki elválaszthatatlan Gyógyító Buddhától
és életünknek nem lesz vége, az akadályok tényleg elmúlnak.
Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor az elemek ellenséggé támadnak, a föld már nem terem,
a lények szárazsággal és betegséggel vannak kínozva,
Kételyen túl imádkozom.
Oddijanai Mester Dákinikkel és Gazdagság Istenségekkel együtt
Elűzöl minden szegénységet, éhséget és szomjúságot, ebben ne kételkedj.
Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Kiknek van rá karmájuk, a lények javára termákat szednek el,
Hősies bizonyossággal és tiszta szamajával
Hozzád imádkozva minden kételyen túl
Nagy Oddijanai Mester, ki nem más, mint a Jidam.
Kételyen túl a gyermek megkapja az apja kincsét
Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Utazva a titkos helyeken erdőkben völgyekben, elszigetelt helyeken,
Ha elzárva viharokkal vagy hóviharakkal,
kétkedés nélkül imádkozz és
Oddijanai Mester a helyi istenekkel körülvéve
elvezet a Dharma ösvényén, ne kételkedj ebben!
Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Tigrisek, leopárdok, medvék, grizlik, mérges kígyók, mindenféle agyáros vadak támadnak,

ha félelmetes helyeken és szorosokban utazol,
kételyeken túl imádkozz!

Az Oddijainai Mester Virakkal, Kinkarakkal
és védelmezőkkel elkergeti őket, ebben ne kételkedj!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Föld, víz, tűz, levegő. az elemek akadályaidkor,

Illuzórikus testünk pusztulásra ítélesekor,

Kételyek túl imádkozz,

és Oddijainai Mester együtt a négy elem istennőjével
az elemeket visszabékíti a helyükre kételyen kívül.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Félelmetes szorosokban, veszélyes ösvényeken eltévedve,

gyilkos banditákkal megtámadva

kételyeken túl hozzád imádkozom

Oddijainai Mester ki ismered a négy mudrát,
szétvered a vadak, Yetik rosszását.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor körbevéve hadseregek kivégző osztagával

repülnek az éles fegyverek

kétségen túl imádkozz az Oddijainai Mesterhez,

vadzrsátorral vagy körülvéve (mint egy cirkuszi sátor vadzsrákkal)

ezzel szétoszlatod a kivégzőidet és fegyvereiket

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Mikor életünk kifogyott és eljött a halál,

életünk elvágva és a szenvedés terrorjába,

kételyeken túl imádkozz

az Oddijainai Mesterhez, ki amitába emanációja

és biztosan a Dévacsenben fogsz születni!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

A Bardóban mikor eme kölcsönvett, illuzórikus testünk tropára ment,
És kínozva brutálisan hallucinációk fájdalmával,
kételyen túl imádkozz hozzám,
Oddijana Mesteréhez, a három idő ismerőjéhez együtt érzéssel
félelmeink és vízióink felszabadulnak, ebben ne kételkedj!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Továbbá karmánk és körülményeink ereje által szenvedünk
mert valósnak hisszük képzelővilágunkat.

Kétely nélkül imádkozz

Oddijana Mesteréhez, mint a Nagy Gyönyör királyának az esszenciája,
és szenvedésünk, illúzióink gyökerestől ki lesz iktatva.

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

A hat világ lényei nagyon szenvednek,
különösen tibeti király és alattvalói nyomorognak.

Hittel odaadással, vad tűzzel,

kételyen túl imádkozzatok!

Oddijana nagy Mestere nézz rám változatlan együttérzéssel!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

Oddijanai Mester követői,
kik samsárát eldobni akarják,
mind egyhegyűen, vad odaadással,
mint egy síró gyerek a szüleiért kiabál,
éjjel-nappal a hat időben hozzám imádkozzatok!

Guru Rinpocsehoz imádkozom,
áldj meg, minden kívánságunk teljesüljön!

(Az északi termákból)

Fordította Lekshe Dordzse a fa sárkány évében.